

BONAIRE

“Una ventana hacia el Ecoturismo del Caribe” “A window to Caribbean Ecotourism”

William Römer

Bonaire es una pequeña isla que forma parte del grupo de las Antillas Neerlandesas, localizada en el Mar Caribe al este de Curazao, al norte de Venezuela y a sólo 40 minutos de vuelo desde Maiquetía.

El lenguaje oficial es el holandés y el papiamentu, pero el inglés es ampliamente usado por casi todos los habitantes de la isla: en hoteles, tiendas, restaurantes y bares. La moneda oficial es el Florín Antillano pero el dólar americano es aceptado comúnmente en toda la isla. Aunque no existe un sistema público de transporte, se pueden conseguir taxis desde el aeropuerto y existe la posibilidad de coordinar el uso de los taxis con los hoteles. Es recomendable alquilar vehículos para mayor libertad de desplazamiento.

Bonaire is a small island that is part of the Netherland Antilles, located in the Caribbean Sea, east of Curacao, north of Venezuela and a short 40 minute flight from Maiquetía.

The official language is Dutch and Papiamentu, but English is widely spoken by almost every inhabitant of the island at hotels, stores, restaurants and bars. The official currency is the Antillean Florin or Guilder, but the US Dollar is widely accepted throughout the island. Even though there is no public transportation system, taxis are available at the airport and there are possibilities of coordinating use of taxis with the hotels. Renting a car is advisable to have more freedom of movement.





FORTALECIENDO EL ECOTURISMO

Bonaire es conocida como uno de los mejores lugares del mundo para realizar todo tipo de buceo y snorkeling, sobre todo el denominado buceo de orilla por las cercanías de los abismos a la costa. Además, el gobierno de Bonaire ha jugado un papel muy importante en el tema de preservar la naturaleza, no sólo bajo el agua sino alrededor de toda la Isla. Desde el punto de vista del Ecoturismo, Bonaire es definitivamente una isla que ofrece muchísimo más que el mejor buceo y snorkeling del mundo, ya que son muchísimas las actividades que se pueden realizar en esta espectacular isla, tales como Windsurf, Kitesurf, Hiking, Trekking, Kayaking y Bicicleta Montañera.

A puro pedal

Si es amante del ciclismo y desea hacer un recorrido en bicicleta, se pueden apreciar caminos con diferentes niveles de exigencia, para principiantes y hasta para avanzados con experiencia, sobre todo en la parte norte de la isla, donde los paseos recorren lagunas llenas de flamencos que son considerados patrimonio de la nación. También se encuentra el parque Washington Slagbaai National Park, bien dirigido por el señor Fernando Sinal, que cuenta con una ruta de aproximadamente 34 Kms por toda la parte norte de la isla. Este parque es verdaderamente espectacular para aquellos apasionados del ciclismo de montaña.

Bonaire cuenta con expertos promotores del ciclismo. El venezolano Miguel Ángel Brito es uno de ellos, quien tiene algunos años viviendo en la isla. Miguel Ángel se ha dedicado a explorar y promover el tema del ciclismo de montaña, descubriendo y desarrollando varias rutas que pueden ser disfrutadas por los amantes de este fascinante deporte. Brito también ofrece diferentes programas y



FOTOGRAFÍA WILLIAM RÖMER



FOTOGRAFÍA WILLIAM RÖMER

STRENGTHENING ECOTOURISM

Bonaire is known as one of the finest places in the world for snorkeling and scuba diving, particularly for shore diving near the underwater cliffs near the coast. The Bonaire government has also played a significant role in the preservation of nature, not only of underwater life but throughout the island. From an Ecotourism standpoint, Bonaire is definitely an island that offers much more than the best diving and snorkeling in the world, since there are many activities to be discovered in this spectacular island, such as windsurf, kite surf, hiking, trekking, kayaking and mountain biking.

Pure pedaling

If you are a cycling lover and wish to visit the island in bicycle, there are different trails for several levels, ranging from beginners to advanced, mostly in the northern section of the island, through trails leading to flamingo filled lagoons, considered patrimony of the nation. The Washington Slagbaai National Park, well managed by Mr. Fernando Sinal, offers a trail that is approximately 34 kilometers long, which that take you through the north section of the island. This park is truly spectacular for those passionate about mountain biking.

Bonaire has some expert cycling promoters. Among them, the Venezuelan Miguel Ángel Brito who has been living in the island for some years and is dedicated to the exploration and promotion of

paseos para aquellos que desean visitar la Isla de Bonaire con el fin de hacer ciclismo de montaña. En caso de preferir "Road Bike" o bicicleta de ruta, las carreteras son excelentes para recorrer la isla sin entrar en caminos de tierra, por lo que llaman EEG BOULEVARD, que recorre todo el perímetro sur de la isla con una vista espectacular de toda la costa.

Para más información sobre estas actividades puede visitar la página www.bonairewellness.com

Entre sus aguas

Para practicar windsurf o kitesurf está JIBECITY, un lugar situado al sureste de la isla y que cuenta con toda la infraestructura necesaria para el desarrollo de estas actividades deportivas. Allí encontrará expertos instructores que aseguran el aprendizaje en un corto periodo de tiempo. Para ello cuentan también con los equipos necesarios de alquiler, dependiendo del nivel de cada persona. El ambiente en JIBECITY es agradable y tienen servicios de restaurantes y bares como es el Beachbar, atendido por Robert & Monique Van Berkel. También está Dirk Jan Methorst para cualquier asesoría referente al tema del windsurf. Para más detalles visite www.jibecity.com. En el caso de preferir "Wakeboarding" no duden en visitar Atlantis Beach. Para lo referente al Kite pueden llamar al +599-701-kite (5483) y al Plaza Resort Marina para el Wakeboarding (+599-7015483 o +5997870134)

HOTELES Y POSADAS

Esta pequeña isla, con forma de boomerang y de sólo 39 kilómetros de largo por 8 kilómetros de ancho, cuenta con hoteles que ofrecen una excelente estructura para los amantes del buceo, en su mayoría con todas las facilidades para el alquiler y venta de equipos, instrucción y asesoría en lo referente a las actividades subacuáticas, así como las embarcaciones adecuadas para el traslado a los sitios estratégicos más espectaculares de la isla.



FOTOGRAFÍA WILLIAM RÓMER

mountain biking, discovering and developing trails to be enjoyed by lovers of this fascinating sport. Brito also offers different programs and rides for those who wish to visit the island of Bonaire with the purpose of doing mountain biking. If you prefer road biking, the roads are an excellent way to visit the island without taking any dirt roads through the EEG BOULEVARD, a road that covers the entire south perimeter of the island with an amazing view of the coast.

For more information about these activities, visit www.bonairewellness.com

Between its waters

For the practice of windsurf or kite surf there is JIBECITY, a spot located on the southeast of the island offering the necessary infrastructure for these sport activities. There, you will find expert instructors that assure learning within a short period of time. To that effect they have all necessary equipment for rent, depending on the level of each person. The environment at JIBECITY is pleasant; they offer restaurant and bar service such as the Beachbar, hosted by Robert & Monique Van Berkel. For any additional advice concerning windsurf, Dirk Jan Methorst is available. For further details, visit www.jibecity.com. If you prefer wakeboarding, do not hesitate to visit Atlantis Beach. For everything related to kite, call +599-701-kite (5483) and the Plaza Resort Marina for wakeboarding (+599-7015483 or +5997870134)

HOTELS AND INNS

This small, boomerang shaped island that is only 30 kilometers long and 8 kilometers wide, has hotels that offer an excellent structure for diving lovers, most of them with facilities to rent or buy equipment, instruction and advice in all matters relative to sub aquatic activities, as well as adequate boats for transportation to strategic, breathtaking spots of the island.



Para toda la familia

Algunos de estos hoteles que ofrecen estos servicios con reconocida calidad y excelentes facilidades son el Captain Don's Habitat, El Buddy Dive resort, el Eden Beach y el Bonaire Oceanfront Apartments, entre muchos otros. El Captain Don's Habitat posee habitaciones y cabañas muy cómodas, amplias y con terrazas; tiene un restaurante donde sirven deliciosos desayunos, almuerzos y cenas y desde donde se pueden apreciar, en horas de la tarde, y a sólo 5 mts. de distancia, gigantescos Sábalos de aproximadamente 20 a 30 kilos, que pasean libremente en la bahía del hotel. También está rodeado de iguanas espectaculares que posan para las cámaras de los visitantes, para ser fotografiadas en sus mejores ángulos.

El Hotel Captain Don's Habitat es un ejemplo de cómo mantener y ofrecer el ecoturismo a los más altos niveles. Para cualquier información adicional sobre el hotel Captain Don's Habitat, pueden contactar a Claire A. Sealy, quien es Assistant GM/Reservations manager o pueden visitar la página www.habitatbonaire.com.

For the whole family

Some of the hotels that offer quality and excellent facilities are Captain Don's Habitat, Buddy Dive resort, Eden Beach and the Bonaire Oceanfront Apartments, among many others. Captain Don's Habitat Hotel offers very comfortable and wide rooms and cabins with terraces; the restaurant serves delicious breakfast, lunch and dinner from which enormous shads can be spotted only 5 kilometers away, swimming freely in the hotel's bay. The hotel is also surrounded by large iguanas that pose for visitors' cameras, so their shots can be taken from a variety of angles.

Captain Don's Habitat Hotel is an example of how to maintain and offer ecotourism at the highest level. For any additional information about Captain Don's Habitat, contact Claire A. Sealy, Assistant GM/Reservations Manager or visit www.habitatbonaire.com.

Buddy Dive Resort is beside Captain Don's Habitat, also has an excellent infrastructure for diving lovers and also offers a "drive though" to drop empty oxygen tanks and to pick them up once they have been filled without ever leaving the car. This facilitates the operations and

Al lado del Captain Don's Habitat, se encuentra el Buddy Dive Resort, que también cuenta con una excelente infraestructura para los amantes del buceo y además ofrece un "Drive Thru", para dejar en el auto los tanques de buceo vacíos para luego buscarlos buscando igualmente con el carro una vez que hayan sido llenados nuevamente. Esto facilita la operatividad y la logística de los buzos cuando salen a diferentes sitios de la isla para realizar las inmersiones. Hay quienes realizan de tres a cinco inmersiones diarias por lo que es importante contar con una infraestructura adecuada que posea una buena logística.

Con atención personalizada

La isla también cuenta con excelentes posadas y restaurantes para la diversión de sus visitantes.

Algunas de las posadas que podemos mencionar y que verdaderamente impresionan por su belleza y excelente atención, es La Posada Pura Vista, situada en el tope de una colina, donde se puede apreciar una panorámica de la mayor parte de la isla en casi 270° y donde también se disfrutan atardeceres espectaculares. Desde este sitio se pueden apreciar, a lo lejos, las famosas pirámides de las salinas y las cuales están a cargo de la empresa Cargill. Pura Vista es administrada y atendida por Raschka Anthony Pillen, quien se asegura de que cada huésped tenga la mejor atención posible en su estadía.

También podemos mencionar a la posada Kontiki, que está situada al sureste de la isla y que cuenta con un excelente restaurante, además de todas las facilidades para aquellos que deseen ir a diferentes sitios a bucear. Kontiki cuenta con cómodos apartamentos para grupos familiares, en un área de mucha tranquilidad y poco tránsito.

Bonaire, por sus múltiples actividades, es sin lugar a dudas una excelente opción para los venezolanos que buscan un destino para el turismo de aventura. En caso de requerir mayor información desde Venezuela pueden contactar a la Corporación de Turismo de Bonaire, que esta situada en la Avenida Humboldt, Edificio Humboldt, Piso 1, Apt. 5, Urbanización Bello Monte. Allí pueden hablar con la Sra. Yasmín Pérez, Gerente Regional para Suramérica (teléfono 0416-6314590) o con la Sra. Maribel Arcia (teléfono 0412-5848213). También pueden llamar a los siguientes teléfonos: (58-212) 9534653 y (58-212)9531625.

www.turismbonaire.com



FOTOGRAFIA WILLIAM RÖMER

logistics of divers that go to the different immersion sites of the island. There are those who make three to five immersions a day, thus, it is important to have an adequate infrastructure that supports good logistics.

Personalized attention

The island also offers great inns and restaurants for the enjoyment of its visitors. Some of the inns that are worth mentioning and are truly amazing because of their beauty and excellent attention is La Pura Vista, located on a mountaintop with a panoramic, almost 270° view of most of the island, where the sunsets are spectacular. From here, the famous saline pyramids managed by Cargill Corporation can be easily spotted. Pura Vista is managed and hosted by Raschka Anthony Pillen, who makes sure that each guest receives the best possible attention during their stay.

Also worth mentioning is the Kontiki Inn: located on the southeast of the island and having an excellent restaurant, in addition to every diving facility for the diving enthusiast, Kontiki has comfortable apartments for family groups and in a peaceful and remote area.

For its multiple activities, Bonaire is, without a doubt, an excellent option for Venezuelans looking for an adventure tourism destination. For further information from Venezuela, contact Corporación de Turismo de Bonaire, located at Avenida Humboldt, Edificio Humboldt, Piso 1, Apt. 5, Urbanización Bello Monte. Talk to Mrs. Yasmín Pérez, Regional Manager for South America (Telephone: 0416-6314590) or Mrs. Maribel Arcia (telephone: 0412-5848213). As well as the following numbers: (58-212) 9534653 y (58-212)9531625.

www.turismbonaire.com